

活動機関に関する届出  
NOTIFICATION OF THE ACCEPTING ORGANIZATION

A1

① 届出人 Applicant

英字氏名 \_\_\_\_\_ 性別 Sex \_\_\_\_\_  
Name on the residence card \_\_\_\_\_  
生年月日 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 \_\_\_\_\_ 国籍・地域 \_\_\_\_\_  
Date of Birth \_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_\_ Month \_\_\_\_\_ Day \_\_\_\_\_ Nationality/Region \_\_\_\_\_  
住居地 \_\_\_\_\_  
Address in Japan \_\_\_\_\_  
在留カード番号 \_\_\_\_\_  
Residence card No. \_\_\_\_\_  
在留資格 \_\_\_\_\_  
Status of residence \_\_\_\_\_

② 届出の事由(新たな活動機関への移籍)

Item of notification (Transfer to a new organization)

移籍した年月日 Date of transfer	年 Year	月 Month	日 Day	
機関の名称 Name of the organization	移籍前 Previous Org	なし	移籍後 New Org.	別紙記載
機関の法人番号(13桁) Corporate number	移籍前 Previous Org	なし	移籍後 New Org.	なし
機関の所在地 Address of the organization	移籍前 〒 _____		なし	(電話 tel. _____)※
	移籍後 〒 _____		別紙記載	(電話 tel. _____)※

新たな機関における活動の内容(「留学」の在留資格を除く。)  
Details of activities at the new organization (except for the status of residence of "Student")

ALT(外国語指導助手)

③ 届出人(本人)の署名 Signature of the applicant

\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
Year Month Day

④ 届出人の連絡先 Contact telephone number of the applicant

電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_ なし \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 Cellular phone No. \_\_\_\_\_

⑤ 提出者(本人以外の者が提出する場合に記入) submitter (in case of representative, agent or other)

氏名 \_\_\_\_\_ 本人との関係 \_\_\_\_\_  
Name Relationship with the applicant  
住所 \_\_\_\_\_ 電話番号 \_\_\_\_\_  
Address Telephone or Cellular phone No

⑥ 届出年月日 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
Date of notification Year Month Day

※ 届出内容の確認のため、連絡させていただく場合があります。

【移籍後/New Schools】

	機関の名称(School Name)	機関の所在地:(Address of the school)	電話番号(Phone number)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Signature of the applicant

年 月 日  
Year Month Day

※移籍後の学校情報についてお問い合わせがある場合は恐れ入りますが下記までご連絡ください。

〒330-0844 埼玉県さいたま市大宮区下町二丁目16番地1 ACROSS 8F  
株式会社ボーダーリンク 管理部 ビザ担当者  
TEL: 048-631-0230

参考様式1の6(複数届出:「離脱」と「移籍」)

(Accepting organization: left・transfer)

活動機関に関する届出

A2

NOTIFICATION OF THE ACCEPTING ORGANIZATION

① 届出人 Applicant

英字氏名 Name on the residence card 性別 Sex

生年月日 Date of Birth 年 Year 月 Month 日 Day 国籍・地域 Nationality/Region

住居地 Address in Japan

在留カード番号 Residence card No.

在留資格 Status of residence

② 届出の事由 Item of notification

「活動機関からの離脱」及び「新たな活動機関への移籍」

Left the organization and transfer to a new organization

A 活動機関からの離脱 Left the organization

離脱年月日 Date of left the organization 年 Year 月 Month 日 Day 法人番号(13桁) Corporate number なし

離脱した機関の名称 Name of the organization 別紙記載

離脱した機関の所在地 Address of the organization 〒 別紙記載 (電話 tel.) ※

B 新たな活動機関への移籍 Transfer to a new organization

移籍年月日 Date of transfer 年 Year 月 Month 日 Day

機関の名称 Name of the organization 移籍前 ★ 別紙記載 移籍後 New Org. 別紙記載

機関の法人番号(13桁) Corporate number 移籍前 ★ なし 移籍後 New Org. なし

機関の所在地 Address of the organization 移籍前 ★ 〒 別紙記載 (電話 tel.) ※

移籍後 New Org. 〒 別紙記載 (電話 tel.) ※

新たな機関における活動の内容(「留学」の在留資格を除く。) Details of activities at the new organization (except for the status of residence of "Student")

ALT(外国語指導助手)

③ 届出人(本人)の署名 Signature of the applicant

年 Year 月 Month 日 Day

④ 届出人の連絡先 Contact telephone number of the applicant

電話番号 Telephone N なし 携帯電話番号 Cellular phone No.

⑤ 提出者(本人以外の者が提出する場合に記入) submitter (in case of representative, agent or other)

氏名 Name 本人との関係 Relationship with the applicant

住所 Address 電話番号 Telephone or Cellular phone

⑥ 届出年月日 Date of notification 年 Year 月 Month 日 Day

※ 届出内容の確認のため、連絡させていただく場合があります。

②届出の事由(活動機関からの離脱及び新たな活動機関への移籍) 詳細情報  
 【移籍前/Previous schools】

B2

	機関の名称(School Name)	機関の所在地:(Address of the school)	電話番号(Phone number)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			

【移籍後/New Schools】

	機関の名称(School Name)	機関の所在地:(Address of the school)	電話番号(Phone number)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			

Signature of the applicant

年 月 日  
 Year Month Day

※上記学校情報に関してお問い合わせがある場合は恐れ入りますが下記までご連絡ください。  
 〒330-0844 埼玉県さいたま市大宮区下町二丁目16番地1 ACROSS 8F  
 株式会社ボーダーリンク TEL: 048-631-0230 管理部 ビザ担当者